



English

With your new washable Ladyshave appliance you can remove unwanted hair easily, quickly and conveniently. It works on two R6 1.5 Volt "penlight" alkaline batteries model AA (not included). Philips LR6 batteries are recommended for their long working life.

Note: alkaline batteries contain substances which may pollute the environment. Please dispose of your old batteries at an officially assigned place.

Important

- Read the instructions for use carefully in conjunction with the illustrations before using the appliance.
- Regular cleaning and good maintenance ensures optimum results and guarantees the longest lifetime for the Ladyshave.
- Ensure that your hands and the appliance are dry when inserting the batteries.
- To keep your Ladyshave water-tight:
 - Keep the rubber sealing ring of the battery compartment clean and undamaged.
 - From time to time apply some vaseline to the rubber sealing ring.
 - To avoid damage due to battery leakage:
 - Remove the batteries if you do not intend to use the appliance for a month or more.
 - Do not leave exhausted batteries in the appliance.

General description (fig. 1)

- Protective cap.** Please keep the protective cap on your Ladyshave when not in use. The protective cap prevents the shaving foil and two trimmers from being damaged.
- Shaving head.** The shaving head is equipped with two trimmers (C) and (E) and a shaving foil (D).
- Straight trimmer.** Designed to remove longer hairs from arms, legs and bikini area.
- Shaving foil.** With the shaving foil you remove the shorter hairs.
- Curved trimmer.** Specially designed to shave under arms.
- On/off switch (slide).**
- I = on
O = off
- Battery chamber.**
- Cover of battery chamber.**
- Brush.** (The brush clips into the protective cap.)

Inserting batteries

- Switch the appliance off.
- Remove the battery compartment cover (H) by pulling in the direction of the arrow (fig. 2).
- Insert two 1.5 Volt alkaline penlight batteries exactly as illustrated (fig. 3). Please note the diagrams moulded into the battery chamber.
- Replace the cover by pushing it on to the appliance ("Click").

How to use your Ladyshave

On wet skin

You can use your Ladyshave on wet skin, e.g. while having a bath or shower.

The best results are obtained if you lather the skin (with soap or shaving cream) before use (fig. 4).

On dry skin

If you prefer to use the shaver dry, please ensure that your skin is clean and absolutely dry.

- Handling the appliance on wet or dry skin is the same.
- Do not apply alcohol based lotions directly before or after use. However, talcum powder can be used.
- Avoid pressing the shaving head too hard against the skin as this will adversely affect the shaving performance and may cause some skin irritation.

Arms and legs

- Switch on by sliding switch (F) to position I (fig. 5). - Stretch the skin taut with your free hand so that the hairs stand up.
- Place the straight trimmer (C) and the shaving foil (D) gently on the skin.
- Move the Ladyshave slowly and with light pressure against the direction of the growth of the hairs. (Fig. 6.)
- Switch the appliance off after use by sliding switch (F) to position O (fig. 8).

Under arms

- Switch on by sliding switch (F) to position I (fig. 5). - Stretch the skin by keeping the upper arm high.
- Place the rounded trimmer (E) and the shaving foil (D) gently on the skin.
- Move the Ladyshave slowly and with light pressure over the skin.
- You can best find out for yourself how to move the Ladyshave: up and down or with lateral movements (fig. 7).
- Switch the appliance off after use by sliding switch (F) to position O (fig. 8).

Cleaning

- Ensure that the appliance is switched off when cleaning.
- Avoid the brush touching the shaver foil as this may cause damage.
- Do not apply any pressure on the shaving foil.
- Do not clean, rinse or immerse in water if the battery compartment is open.

After each use

- You can clean the appliance quickly by rinsing it under the tap (fig. 9). Do not use very hot water.
- To clean the hair chamber and head pull the shaving head (B) from the appliance (fig. 10).
- Rinse away the shaved-off hairs from the shaving head (fig. 11) and the appliance (fig. 12).
- Then push the shaving head back into place on the appliance ("Click").

From time to time

- (With normal use: about once a year)
- Pull the shaving head (B) from the appliance (fig. 10).
 - Release the shaving foil unit from the trimmers (1) and push (2) the unit out of the holder (fig. 13).
 - Remove the shaved-off hairs using the brush (fig. 14).
 - Place the shaving foil unit on a solid and flat surface. Then press the holder on to it ("Click") (fig. 15).
 - Push the shaving head back into place on the appliance ("Click").

Maintenance

- From time to time, spread with your finger a drop of light machine oil (sewing machine oil) on the shaver foil and the two trimmers (fig. 16). This will guarantee optimum results.

Replacement

- A worn or damaged shaving foil must be replaced only with the original Philips replacement shaving foil unit type HP 2904.
- A replacement cutter unit is available under type nr. HP 2907.

Français

Votre nouveau ladyshave vous permet de retirer aisément et rapidement tous les poils.

Il fonctionne avec deux piles alcalines R6 de 1.5 V (piles non fournies). Il est recommandé d'utiliser les piles alcalines Philips LR6 pour leur longue durée de vie.

Remarque : les piles alcalines contiennent des substances polluantes pour l'environnement.

Il est conseillé de déposer vos piles usées dans un endroit assigné à cet effet.

Important

- Lisez attentivement le mode d'emploi et consultez les illustrations avant la mise en service de l'appareil.
- Un nettoyage régulier et un bon entretien sont l'assurance des meilleurs résultats et d'une longue durée de vie de votre ladyshave.
- Assurez-vous que vos mains et l'appareil soient parfaitement secs lorsque vous mettez les piles dans l'appareil.
- Pour garder au ladyshave son imperméabilité:
 - Assurez-vous que le joint d'étanchéité du compartiment des piles soit toujours propre et en bon état.
 - De temps en temps, appliquez un peu d'huile de vaseline sur le joint.
- Evitez les dommages dus aux fuites de piles :
 - Il est recommandé de retirer les piles de l'appareil si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant plus d'un mois.
 - Ne laissez jamais de piles vides dans l'appareil.

Description générale (fig. 1)

- Couvercle de protection de l'appareil.** Mettez toujours le couvercle de protection sur l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous évitez ainsi de détériorer la grille et les deux tondeuses.
- Tête de rasage.** La tête de rasage est munie de deux tondeuses (C) et (E) et d'une grille (D).
- Tondeuse droite.** Spécialement conçue pour les bras, les jambes et le maillot.
- Grille.** Vous permet d'éliminer les poils les plus courts.
- Tondeuse arrondie.** Spécialement conçue pour les aisselles.
- Interrupteur marche/arrêt (curseur).**
- I = marche
O = arrêt
- Compartiment des piles.**
- Couvercle du compartiment des piles.**
- Brossette de nettoyage.**

Mise en place des piles

- Mettez l'appareil en position arrêt.
- Retirez le couvercle (H) du compartiment des piles en tirant dans le sens de la flèche (fig. 2).
- Mettez en place deux piles boutons alcalines de 1.5 V, tel que représenté sur le dessin (fig. 3).
- Appuyez légèrement pour refermer le couvercle. Vous entendrez alors un déclic ("click").

Utilisation

- Sur peau humide**
- Vous pouvez utiliser votre ladyshave sur peau humide, par ex. lors d'une douche ou d'un bain.
- Vous obtiendrez de meilleurs résultats en utilisant du savon ou de la crème à raser (fig. 4).

Sur peau sèche

- Si vous préférez utiliser l'appareil sur peau sèche, assurez-vous que votre peau soit parfaitement propre avant de vous raser.

- Utilisation du ladyshave sur peau humide et sèche est similaire.
- N'utilisez pas de lotions à base d'alcool sur la peau avant ou immédiatement après le rasage. Vous pouvez cependant utiliser un peu de talc.
- Evitez de trop appuyer la tête de rasage sur la surface à raser, ce qui endommagerait l'appareil et provoquerait des irritations de la peau.

- Bras et jambes**
- Mettez l'interrupteur (F) sur la position I (marche) (fig. 5).
 - Tendez la peau avec la main libre afin de redresser les poils.
 - Appliquez la tondeuse droite (C) et la grille (D) contre la peau.
 - Déplacez le ladyshave lentement en exerçant une légère pression dans le sens contraire à la poussée des poils (fig. 6).
 - Lorsque vous avez terminé, mettez l'interrupteur (F) sur la position O (arrêt) (fig. 8).

- Aisselles**
- Mettez l'interrupteur (F) sur la position I (marche) (fig. 5).
 - Levez le bras à la verticale afin de tendre la peau.
 - Appliquez la tondeuse arrondie (E) et la grille (D) contre la peau.
 - Déplacez le ladyshave lentement en exerçant une légère pression.
 - Recherchez ensuite vous-même la façon la plus performante de déplacer l'appareil: de haut en bas ou de droite à gauche (fig. 7).
 - Lorsque vous avez terminé, mettez l'interrupteur (F) sur la position O (arrêt) (fig. 8).

- Under den Armen**
- Schieben Sie den Ein-/Ausschalter (F) auf Position I (Abb. 5).
 - Spannen Sie die Haut mit der freien Hand, damit sich die Haare aufrichten.
 - Halten Sie den geraden Scherdkamm (C) und die Scherfolie (D) auf die Haut.
 - Führen Sie den Ladyshave langsam und unter leichtem Druck gegen die Haarwuchsrichtung (Abb. 6).
 - Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter (F) auf Position O schieben (Abb. 8).

- Unter den Beinen**
- Schieben Sie den Ein-/Ausschalter (F) auf Position I (Abb. 5).
 - Spannen Sie die Haut mit der freien Hand, damit sich die Haare aufrichten.
 - Halten Sie den gebogenen Scherdkamm (E) und die Scherfolie (D) auf die Haut.
 - Führen Sie den Ladyshave langsam und unter leichtem Druck gegen die Haarwuchsrichtung (Abb. 6).
 - Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter (F) auf Position O schieben (Abb. 8).

- Unter den Armen**
- Schieben Sie den Ein-/Ausschalter (F) auf Position I (Abb. 5).
 - Leven de armen uit en strek de huid aan zodat de haartjes recht staan.
 - Houd de rechte scheerdeel (C) en het scheerblad (D) tegen de huid.
 - Beweeg de Ladyshave rustig en met lichte druk tegen de richting van de haargroei in.
 - Sluit het apparaat uit door de schakelaar (F) in stand O te schuiven (fig. 8).

- Unter den Beinen**
- Schieben Sie den Ein-/Ausschalter (F) auf Position I (Abb. 5).
 - Spannen Sie die Haut mit der freien Hand, damit sich die Haare aufrichten.
 - Halten Sie den gebogenen Scherdkamm (E) und die Scherfolie (D) auf die Haut.
 - Führen Sie den Ladyshave langsam und unter leichtem Druck gegen die Haarwuchsrichtung (Abb. 6).
 - Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter (F) auf Position O schieben (Abb. 8).

- Nettoyage**
- Arrêtez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
 - Évitez de nettoyer la grille avec la brosse.
 - N'exercez jamais de pression sur la grille elle-même.
 - Ne rincez ou n'immergez jamais dans l'eau l'appareil si le compartiment à piles est ouvert.

Après chaque utilisation

- Vous pouvez nettoyer l'appareil rapidement sous le robinet à l'eau tiède (fig. 9). Ne utilisez pas d'eau très chaude.
- Retirez la tête de rasage (B) de l'appareil pour la nettoyer (fig. 10).
 - Retirez les poils coupés de la tête de rasage (fig. 11) et de l'appareil (fig. 12).
 - Nettoyez les poils coupés à l'aide de la brosse (fig. 14).
 - Posez l'unité de rasage sur une surface plate et rigide et encluez les têtes de rasage dessus ("click") (fig. 15).
 - Remplacez la tête de rasage sur l'appareil ("click").

De temps en temps

- (pour une utilisation normale: environ une fois par an)
- Retirez la tête de rasage (B) de l'appareil pour la nettoyer (fig. 10).
 - Libérez l'unité de rasage (1) en poussant pour la faire sortir (2) (fig. 13).
 - Enlevez les poils coupés à l'aide de la brosse (fig. 14).
 - Posez l'unité de rasage sur une surface plate et rigide et encluez les têtes de rasage dessus ("click") (fig. 15).
 - Remplacez la tête de rasage sur l'appareil ("click").

Von Zeit zu Zeit

- Bei normalem Gebrauch: jährlich.
- Nehmen Sie den Scherkopf (B) ab (Abb. 10), um den Scherkopf und die Auffangkammer für die abgeschnittenen Haare zu reinigen.
 - Nehmen Sie die Scherblatt-Einheit (1) heraus und drücken Sie (2) diese Einheit aus dem Scherkopf (Abb. 13).
 - Entfernen Sie die abgesetzten Haare mit der Bürste (Abb. 14).
 - Legen Sie die Scherblatt-Einheit auf eine feste, ebene Unterlage und drücken Sie den Scherkopf darauf ("click") (Abb. 15).
 - Danach setzen Sie den Scherkopf mit leichtem Druck ("click") wieder auf das Gerät.

Remplacement

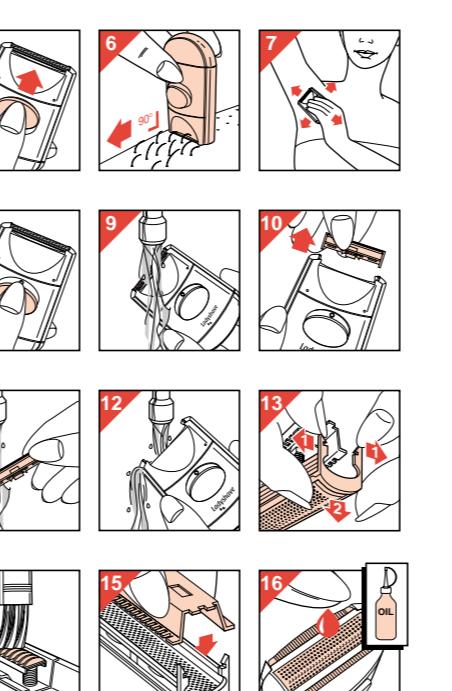
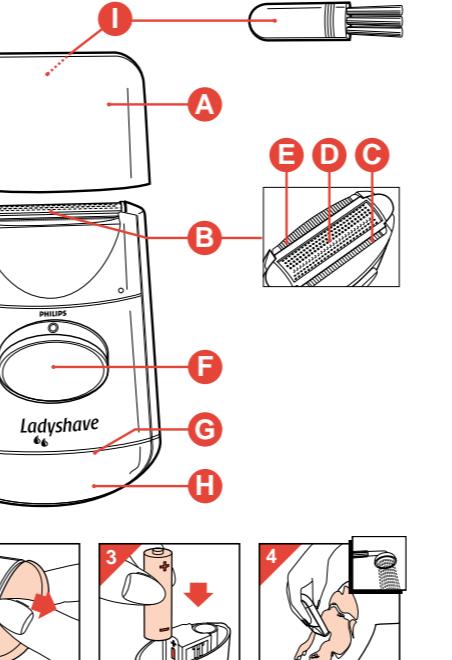
- Une grille usée ou endommagée ne doit être remplacée que par une grille Philips de type HP 2904.
- La tête de coupe est disponible sous le type HP 2907.

Deutsch

Mit Ihrem neuen wasserdichten Ladyshave Rasierer können Sie unerwünschte Haare schnell, bequem und wirksam entfernen. Er arbeitet mit 1.5 V Mignon Alkaline-Batterien Type AA (nicht im Lieferumfang enthalten). Wegen ihrer langen Lebensdauer sind Philips LR6-Batterien zu empfehlen.

WICHTIG: Alkaline-Batterien enthalten Substanzen, welche die Umwelt gefährden.

Bitte, sorgen Sie dafür, daß diese Batterien nicht in den normalen Haushalt gelangen. Geben Sie sie bei den offiziellen Sammelstellen ab.



Nederlands

Met uw nieuwe afwasbare Ladyshave apparaat kunt u ongewenste haartjes snel en gemakkelijk verwijderen. Het apparaat werkt op twee 1.5 Volt alkoline "AA penlight" batterijen (niet bijgeleverd). Wegen hun lange levensduur adviseren wij Philips LR6 alkoline batterijen.

N.b. Alkalinebatterijen bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Lever daarom uw oude batterijen in op een door de overheid daartoe aangewezen plaats.

Belangrijk

- Lees de gebruiksaanwijzing en bekijk de plaatjes goed voor u het apparaat in gebruik neemt.
- Regelmatig schoonmaken en goed onderhoud verzekert u van de beste resultaten en geeft uw apparaat de langste levensduur.
- Let erop dat uw handen en de Ladyshave goed droog zijn wanneer u de batterijen in het apparaat plaatst.
- Zorg ervoor dat uw Ladyshave goed waterdicht blijft:
 - Houd de rubber afschuiving van de batterijruimte schoon en vermijd beschadiging ervan.
 - Vet de afschuiving van tijd tot tijd in met wat vaseline.
 - Voorkom schade door lekkage van batterijen.

- Als u het apparaat langer dan een maand niet gebruikt, raden wij u de batterijen er uit te verwijderen.
- Laat lege batterijen niet in het apparaat achter.

Algemene beschrijving (fig. 1)

- Schutzkappe.** Behalten Sie die Schutzkappe auf dem Gerät, wenn Sie Ihren Ladyshave nicht verwenden; sie bewahrt die Scherfolie und die Scherkämme vor Beschädigungen.
- Scherkopf.** Er ist mit zwei Scherkämmen (C) und (E) und einer Scherfolie (D) ausgestattet.
- Gerader Scherkamm.** Hiermit werden längere Haare an Armen, Beinen und in der "Bikini-Zone" entfernt.
- Scherfolie.** Hiermit entfernen Sie die besonders kurzen Haare.
- Gebogener Scherkamm.** Hiermit entfernen Sie die Haare in den Achselhöhlen.
- Afgeronde tondeuse.** Speziell für Armen, Beinen und langen Haaren am Rande des Bikini.
- Rechte tondeuse.** Speziell für Armen, Beinen und langen Haaren am Rande des Bikini.
- Scherblad.** Hiermit verwijdert u de kleinste haartjes.
- Afgeronde tondeuse.** Speziell für Oberschenkel.
- Aan/uit schakelaar (schuiven)**
- Batterijen plaatsten**

- Schakel het apparaat uit.

Español

Con esta nueva Ladyshave podrán eliminar de forma fácil, rápida y cómoda el vello molesto. Funciona con dos pilas alcalinas R6 de 1,5 V, modelo AA (que no van incluidas en el aparato). Las Philips LR6 se recomiendan por su larga duración.

Nota: Las pilas alcálinas contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Lleven las ya usadas a algún lugar oficialmente destinado para recogerlas.

Importante

- Lean atentamente este modo de empleo, observando al mismo tiempo las ilustraciones, antes de usar el aparato por primera vez.
- Una limpieza regular y una buena conservación aseguran unos resultados óptimos y garantizan la mayor duración posible de la Ladyshave.
- Cuando vayan a poner las pilas, cerciórense de que tienen las manos secas, y que también está seco el aparato.
- Para conservar la impermeabilidad de la Ladyshave:
 - Mantenga el aro de goma del compartimento de las pilas seco y sin daño alguno.
 - De vez en cuando, aplíquen un poco de vaselina a ese aro de goma.
- Para impedir daños como consecuencia de fugas de las pilas:
 - Quítense cuando no vayan a utilizar el aparato durante más de un mes.

No dejen las pilas ya gastadas dentro del aparato.

Descripción general (fig. 1)

- Tapa protectora.** Procuren dejarla puesta en la máquina cuando no la usen. Esta tapa impide que se puedan dañar la lámina y los dos recortadores.
- Cabeza afeitadora.** Va equipada con dos recortadores (C) y (E) y una lámina afeitadora (D).
- Cortador recto.** Destinado a eliminar el vello largo de brazos, piernas y región del bikini.
- Lámina afeitadora.** Con ésta suprimirán el vello más corto.
- Cortador curvo.** Destinado especialmente para las axilas.
- Interruptor (deslizable).**
 - I = activado
 - O = desactivado
- Compartimento de las pilas.**
- Tapa del compartimento de las pilas.**
- Cepillo.** Podrán guardarlo en la tapa protectora..

Colocación de las pilas

- Desactiven la Ladyshave.

- Quite la tapa del compartimento de las pilas (H) tirando en el sentido de la flecha (fig. 2).

- Pongan dos pilas alcálinas de 1,5 V exactamente como se indica (fig. 3). Observen las ilustraciones gráficas del portapilas.

- Vuelvan a colocar la tapa en el aparato ("click!").

Cómo utilizar la Ladyshave

Con piel húmeda
Podrán usar este aparato con la piel húmeda mientras se duchan o bañan.

Los mejores resultados se consiguen si se frotan la piel (con jabón o crema de afeitar) antes de usar el aparato (fig. 4).

Con piel seca

Si prefieren usar la máquina con la piel seca, asegúrense de que está limpia y completamente seca al usar el aparato.

- El empleo de la máquina es el mismo con la piel seca que con la húmeda.
- No se apliquen lociones cosméticas directamente antes ni durante el uso de la Ladyshave; si podrán utilizar polvos de talco.
- Eviten apretar mucho la cabeza afeitadora contra la piel, ya que esto afectaría adversamente al rendimiento de la máquina y podría causar irritación cutánea.

Brazos y piernas

- Pónganla en marcha llevando el interruptor deslizante (F) a la posición I (fig. 5).
- Estiren la piel con la mano libre, para que el vello quede erecto.
- Apoyen con suavidad el cortador recto (C) y la lámina afeitadora (D) en la piel.
- Desplacen la Ladyshave con lentitud y ejerciendo una ligera presión en el sentido del crecimiento del vello (fig. 6).
- Desactiven la máquina, una vez terminado, llevando el interruptor deslizante (F) a la posición O (fig. 8).

Áxillas

- Conecte la maquinilla llevando el interruptor deslizante (F) a la posición I (fig. 5).
- Estire la piel manteniendo el brazo en alto.
- Sitúe el cortador curvo (E) y la lámina afeitadora (D) suavemente sobre la piel.
- Deslice la Ladyshave lentamente y con una ligera presión sobre la piel.
- Vd. misma verá cuál es la mejor forma de mover la Ladyshave: de arriba abajo o con movimientos laterales.
- Desconecte el aparato después de usarlo desplazando el interruptor (F) a la posición O (fig. 8).

Limpieza

- Asegúrense de que la máquina está parada antes de limpiarla.
- Eviten que el cepillo toque la lámina, pues podría estropearla.
- No apliquen presión de ningún tipo en la lámina afeitadora.
- No limpien, enjuaguen ni sumerjan en agua el aparato si tiene abierto la tapa del compartimento de las pilas.

Después de cada empleo

- Podrán limpiar el aparato rápidamente arrastrándolo en el chorro del grifo (fig. 9). No use agua muy caliente.
- Para limpiar la cámara de recogida de los pelillos, tiren de la cabeza afeitadora (B), separándola del aparato (fig. 10).
- Eliminen los pelillos recogidos en la cámara (fig. 11) y que hayan quedado en el aparato (fig. 12).
- Ya pueden volver a poner la cabeza afeitadora en su sitio ("click!").

De vez en cuando

(Con un empleo normal, una vez al año, aprox.)

- Quite la cabeza afeitadora (B) del aparato (fig. 10).
- Suelten la unidad de la lámina afeitadora (1) y empujen (2) esa unidad para sacarla de la cabeza (fig. 13).
- Eliminen los pelillos cortados usando el cepillo (fig. 14).
- Pongan la unidad de la lámina afeitadora en una superficie plana y sólida. A continuación, aprieten la cabeza afeitadora contra ella ("click!") (fig. 15).
- Ya pueden volver a poner la cabeza afeitadora en su sitio ("click!").

Conservación

- De vez en cuando, extiendan con un dedo una gota de aceite ligero de máquina (de coser, por ejemplo) por la lámina afeitadora y los dos cortadores (fig. 16). De este modo garantizarán unos resultados óptimos.

Recambios

- La lámina afeitadora gastada o dañada tiene que ser sustituida, pero sólo por un recambio original Philips, tipo HP 2904.
- La unidad de los cortadores se tiene disponible con el número de tipo HP 2907.

Dansk

Med Deres nye vaskbare ladyshaver kan De let, hurtigt og bekvæmt fjerne uansket hår vedvarende. Ladyshaveren arbejder på R6 1,5 volt "penlight" alkalin batterier model AA (medfølger ikke). Philips LR6 batterier arbejder på grund af deres lange levetid.

Bemærk: Alkaline batterier indeholder stoffer, som forurener miljøet. Brugte batterier bør affleveres på et sted anviset af myndighederne.

Vigtigt

- Læs brugsanvisningen og studer illustrationerne grundigt, før apparatet tages i bruk.
- Regelmæssig rengøring og rigtig vedligeholdelse sikrer de bedste resultater og den længste levetid for ladyshaveren.
- Forsvær Dem om at Deres hender er tørre ved sættet af batterier.
- Smør for at håndter og apparat er tørre, når batterierne isættes.
- Sæt den holdende ladyshaveren vandtæt:
 - Hold gummiringen, der forsøger batterirummet, ren og ubeskadiget.
 - Smør en gang imellem gummiringen med lidt vaselin.
- Sædand undgås bedskadelse af apparatet på grund af utørte batterier:
 - Tag batterier ud, hvis apparatet ikke anvendes i en måned eller længere.
 - Opbrugte batterier må ikke blive siddende i apparatet.

Generel beskrivelse (fig. 1)

- Beskyttelseskappe.** Beskyttelseskappen skal sidde på ladyshaveren, når den ikke er i bruk. Beskyttelseskappen forhindrer skærefolien og de to trimmere fra at blive skadet.
- Skæreholder.** Skæreholderet er udstyr med to trimmere ((C) og (E)) og en skærefolie ((D)).
- Lige trimmer.** Fjerner længere hår under arme, på ben og i bikini området.
- Skærefolie.** Fjerner de korteste hår.
- Buet trimmer.** Specielt formet til barbering under armen.
- Tænd/sluk-knap (skydeknap).**
 - I = tændt
 - O = slukket
- Batteriorum**
- Låg til batteriorum**
- Børste.** Børsten kan opbevares i beskyttelseskappen ("klikk").

Sædans isættes batterierne

- Sluk for apparatet.
- Læg (H) tages af batteriorummet ved at trække i pilens retning (fig. 2).
- To 1,5 volt alkaline penlight batterier isættes nøjagtigt som vist (fig. 3). Se tegningen på batteriholderen.
- Lægt sættes på igen ved at skubbe det på plads ("klikk").

Sådan anvendes ladyshaveren

På vådt hud

Denne ladyshaver kan anvendes på vådt hud, f.eks. under bading eller dusjing. Det bedste resultat opnås hvis De såper inn huden (med såpe eller barberskum) før bruk (fig. 4).

På tørr hud

Hvis De foretrekker at anvende ladyshaveren på tørr hud, skal De sørge for, at huden er tørr og helt tørr, når apparatet bruges.

- Apparatet anvendes på samme måde, unanset om huden er våd eller tørr.
- Undlad at bruge lotions, der indeholder sprit, lige før eller efter barberingen. Man kan bruge talkum.

Tryk ikke skæreholderet for hårdt mod huden, da det forringr resultatet og kan forårsage irritation af huden.

Arme og ben

- Tænd apparatet ved at skyde knappen (F) i stilling I (fig. 5).
- Strek huden ved den frie hånd så hårne rejs sig.
- Den lige trimmer (C) og skærefolien (D) trykkes blidt mod huden.
- Bevæg ladyshaveren langsomt og med let tryk imod hårne vækstretning (fig. 6).
- Efter bruk slukkes for apparatet ved at skyde knappen (F) i stilling O (fig. 8).

Under armen

- Tænd apparatet ved at skyde knappen (F) i stilling I (fig. 5).
- Strek huden ved at løfte overarmen.
- Den lige trimmer (C) og skærefolien (D) trykkes blidt mod huden.
- Bevæg ladyshaveren langsomt og med let tryk imod hårne vækstretning (fig. 6).
- Efter bruk slukkes for apparatet ved at skyde knappen (F) i stilling O (fig. 8).

Under armene

- Tænd apparatet ved at skyde knappen (F) i stilling I (fig. 5).
- Strek huden ved at løfte underarmen højt.
- Sett den røde trimmeren (C) og skærefolien (D) lett mot huden.
- Bevæg ladyshaveren rølig og med lett press over hårne (fig. 6).
- Slå av apparatet etter bruk ved å skyve bryteren (F) til stilling O (fig. 8).

Under armen

- Tænd apparatet ved at skyde knappen (F) i stilling I (fig. 5).
- Strek huden ved at løfte overarmen.
- Den røde trimmer (C) og skærefolien (D) trykkes blidt mod huden.
- Bevæg ladyshaveren langsomt og med let tryk imod hårne vækstretning (fig. 6).
- Efter bruk slukkes for apparatet ved at skyde knappen (F) i stilling O (fig. 8).

Rengøring

- Apparatet skal være slukket, før rengøring.
- Børsten må ikke berøre skærefolien, da denne derved kan blive beskadiget.
- Der må ikke trykkes på skærefolien.
- Ikke vask, skyll eller senk apparatet i vann hvis batteriorummet er åpent.

Efter hver brug

- Apparatet skal hurtigt rengøres ved at skylle det under vandhanen (fig. 9). Vandet må ikke være for varmt.
- Skæreholderet (B) trækkes af apparatet, hvorefter hårrum og skæreholderet rengøres (fig. 10).
- Hårne skyldes af skæreholderet (fig. 11) og apparatet (fig. 12).
- Skæreholderet skubbes tilbage på plads på apparatet ("klikk").

En gang imellem

- Skæreholderet (B) trækkes af apparatet (fig. 10).
- Skærefolienheden udlosses (1) og skubbes (2) ud af skæreholderet (fig. 13).
- Fjern hårne med borsten (fig. 14).
- Læg skærefolienheden på en fast, jævn overflade. Tryk skæreholderet ned på folienheden ("klikk") (fig. 15).
- Skæreholderet skubbes tilbage på plads på apparatet ("klikk").

Vedligeholdelse

- Skærefolien og de to trimmere skal en gang imellem smøres med en dråbe symaskineolie (fig. 16) for at opnå det bedste resultat.

Udskiftnings

- En slitt eller skadet skærefolieheden må bare erstattes med original Philips skærefolieheden type HP 2904.

- En ny knivenhed kan købes under typenr. HP 2907.

Recombiens

- La lámina afeitadora gastada o dañada tiene que ser sustituida, pero sólo por un recambio original Philips, tipo HP 2904.

- La unidad de los cortadores se tiene disponible con el número de tipo HP 2907.

Norsk

Med Deres nye, vaskbare ladyshaver kan uønsket hår fjernes lett, raskt og bekvemt. Den går på R6 1,5 Volt "Penlight" alkalin batterier model AA (medfølger ikke). Philips LR6 batterier arbejder på grund af deres lange levetid.

Bemærk: Alkaline batterier indeholder stoffer, som forurener miljøet. Brugte batterier bør affleveres på et sted anviset af myndighederne.

Viktig

- Læs brugsanvisningen og studer illustrationerne grundigt, før apparatet tages i bruk.
- Regelmæssig rengøring og rigtig vedligeholdelse sikrer de bedste resultater og den længste levetid for ladyshaveren.
- Forsvær Dem om at Deres hender er tørre ved sættet af batterier.
- Smør for at håndter og apparat er tørre, når batterierne isættes.
- Sæt den holdende ladyshaveren vandtæt:
 - Hold gummiringen, der forsøger batterirummet, ren og ubeskadiget.
 - Smør en gang imellem gummiringen med lidt vaselin.
- Sædand undgås bedskadelse af apparatet på grund af utørte batterier:
 - Tag batterier ud, hvis apparatet ikke anvendes i en måned eller længere.
 - Opbrugte batterier må ikke blive siddende i apparatet.

Beskrivelse (fig. 1)

- Beskyttelseskappe.** Beskyttelseskappen skal sidde på ladyshaveren, når den ikke er i bruk. Beskyttelseskappen beskytter skærefolien og de to trimmere fra at blive skadet.
- Skæreholder.** Skæreholderet er utstyrt med to trimmere ((C) og (E)) og en skærefolie ((D)).
- Lige trimmer.** Fjerner længere hår under arme, på ben og i bikini området.
- Skærefolie.** Fjerner de korteste hår.
- Buet trimmer.** Specielt formet til barbering under armen.
- Buet trimmer.** Specielt formet til barbering under armen.
- Tænd/sluk-knap (skydeknap).**
 - I = tændt
 - O = slukket
- Batteriorum**
- Låg til batteriorum**
- Børste.** Børsten kan opbevares i beskyttelseskappen ("klikk").

Isetting af batterier

- Sluk for apparatet.
- Fjern låket på batteriorummet ved at skyve i pilens retning (fig. 2).
- Sæt to 1,5 volt alkaline penlight batterier isættes nøjagtigt som vist (fig. 3). Se tegningen på batteriholderen.
- Sæt på plads låket ved at skyve det inn på apparatet ("klikk").

Hvordan bruge Ladyshaveren

På vådt hud
Denne ladyshaver kan anvendes på vådt hud, f.eks. under bading eller dusjing. Det bedste resultat opnås hvis De såper inn huden (med såpe eller barberskum) før bruk (fig. 4).

På tørr hud